

Másolat 3

I g a z o l á s.

Ezennel igazoljuk, hogy

KAHAN Dezső ur,
KAHAN Dezsöné, szül.Kohn Elisabeth

budapesti lakós, San Salvador-i állampolgár, a K.1839/942
Allampolgársági Bizonyítvány birtokosa és mint ilyen
követségünk védelme alatt áll.

Fentnevezett munkaszolgálatot teljesíteni nem
köteles, szabad mozgásában nem gátolandó és lakásában
meghagyandó.

Ezen Allampolgársági Okmány a magyar hatóságok által
teljes joghatályúnak elismertetett és érvényes utlevélnek
tekintendő.

Budapest, 1944. november 4.



2 P
KÖZLETKÉRTÉK 1944/1945
F. M. RENDELÉST
ALAPJÁN VÉSZPÉNZBEN
LENDVATOTT

11898/1944. sorszám.

Tanusítom, hogy ez a fényképmásolat a Kahan Dezső
részéről előttem eredetiként felmutatott bélyegtelen okmány-
nyal mindenben megegyezik.- Budapest, 1944. ezerkilencszáznegy-
vennégy évi november hó 17. tizenhetedik napján.- - - - -

Dij és bg. P 5.20



Ernő Barcs

Ernő Dr. BARCS ERNŐ
budapesti közigazgatás a Budapesti
köt. közjegyzői tanácsa 226/1944. számú
határozatával kirendelt helyettese

Wismatis.

Handwritten note: Budapesti Közigazgatás

3 Copied when arrived

K



Az ide fűzött okirat
hivatalos fordítása

Salvador Köztársaság
Főkonzulátus

GENEVE (Svaja)

K. 1839/942 szám

ÁLLAMPOLGÁRSÁGI BIZONYÍTVÁNY

A Salvador Köztársaság (Közép Amerika) genfi Főkonzulátusa ezennel bizonyítja, hogy

KAHAN Desider ur, szül. 1913 február 22-én Huszton,

és felesége

KAHAN urnő született KOHN Elisabeth, született 1913 de-
cember 7-én,

a Salvadori Köztársaság polgárainak ismertetnek el minden
joggal és kötelességgel, amelyek ezen állampolgársággal
járnak.

Amennyiben ezen személyek kivándorolni szándékoznának,
úgy értesítsék idejekorán az alulírott Főkonzulátust ezen
szándékukról, levelükhöz csatolva minden egyes családi tag
újkeletü passzusfényképét. Ezen fényképek hátlapján közjegy-
ző vagy más illetékes hivatal által a személyazonosságot
hitelesíteni szükséges.

Genf, 1942 október 27-én.

G. Mantello, s.k.
A Főkonzulátus
első titkara

(h.p.)

Kahan Desider urnaz és csal.
BUDAPEST

.....
A HIVATALOS FORDÍTÁS HITELEUL

Genf, 1942 november 3-án

A hivatalos fordító:



Kenn Zsan Bolle

Jgepe

Jgepe

Jgepe

Jgepe

Jgepe

Jgepe

Jgepe

Jgepe

Jgepe

Jgepe



Dr. Barcs Ernő

Dr. BARCS ERNŐ

Budapesti kir. közjegyző és a Ledepesti
kir. közjegyzői kármester, 1944. évi
határozattal kirendelt helyettese

1944. évi 116. sz. törvény

1944. évi 116. sz. törvény

Jgepe

Jyepo

Jyepo

Jyepo

Jyepo

Jyepo

Jyepo

Jyepo

Jyepo

Jyepo

Jyepo



M. S. ...

Dr. BARCS ERNŐ

Budapest, Kőbánya-telep, 2. Lúdpark
Közjegyzői Kamara 224/124, 22. em.
határozatával kirendelt helyettese

1944. június 14.

Andrássy út 116-611 Jyepo



CONSULADO GENERAL
REPUBLICA DE EL SALVADOR C.A.
GINEBRA
SUIZA



2

Dos. K. 1639/ 942.

Certificat de Nationalité.

Le Consulat Général à Genève de la République de Salvador (Amérique Centrale) confirme par ces présentes que

Monsieur KAHAN Desider, né le 22/3 1913 à Huszt,

et sa femme

Madame KAHAN née KOHN Elisabeth, née le 7/12 1913 ,

sont reconnus comme citoyens de la République de El Salvador avec tous les droits et devoirs inhérents à cette nationalité.

Si les intéressés voulaient envisager une émigration, il leur appartiendrait d'aviser ce Consulat Général en temps utiles de leur intention à ce sujet, en envoyant en même temps une photographie de date récente pour passeport de chaque membre de la famille. Ces photos devraient porter chacune au verso la certification légalisée par une autorité compétente ou un officier ministériel.

Ginebra, 27 octobre 1942.



PREMIER SECRETAIRE
DU CONSULAT GENERAL

Monsieur et Madame Desider Kahan
Budapest (Hongrie)

Ministerio de Relaciones Exteriores

4
11898/1944
ALÁÍRÁS
LENOVATOT I



11898/1944. sorszám.

Tanusítom, hogy ez a kétrendbeli fényképmásolat a
Kahán Dezső részéről előttem hiteles fordításban felmutatott
és eredetiként felmutatott bélyegtelen okmányokkal mindenben
megegyezik.- Budapest, 1944.ezerkilencszáznegyvennégy évi
november hó 17. tizenhetedik napján.- - - - -

Díj és bg. P 10.40



Dr. Barcs Erno
DR. BARCS ERNŐ
budapesti közjegyző, a budapesti
közjegyzői tanács elnöke, 1944. szeptember
határozatával kirendelt helyettese.



Jgpe

Jgpe

Jgpe

Jgpe

Jgpe

Jgpe

Jgpe

Jgpe

BUDAPESTI KÖZJEGYZŐSÉG
VI. KERÜLETI KÖZJEGYZŐSÉG
TITKÁRSÁG